



# EL IRIS

Núm. 4.641

DIARIO CATÓLICO

Año XVI

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle d.º Quadrado, 40. — Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) martes 2 de Octubre de 1928

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

Notas de actualidad

## Deporte y abusos deportivos

Huelga decir que las dos multas impuestas recientemente por el Delegado del Gobierno de esta Isla a los dos equipiers ciudadelanos del equipo del «Ciudadela F. C.» que fueron a contender en la ciudad mahonesa, por haber promovido escándalo y rebelándose contra los agentes de la autoridad, es el tema del día, patente en boca de los entusiastas y aficionados al deporte.

El fut-bol ha llegado a un extremo tal de denominación, que rebasa el límite de lo procedente. El partidismo de este sport es algo personal, extralimitado y exaltado, que sale de los cauces de la buena moral y del buen sentido. No hay ya hombres simpatizantes o afiliados a uno y otro equipo, que participen del grado de esplendor alcanzado por su club deportivo favorito, mediante un juego neto, artístico y debido. Sólo hay ánimos exasperados e iracundos, apasionados en demasía, que quieren que el equipo de su simpatía o de su bando triunfe sobre su contendiente, de buen grado o por la fuerza bruta e irreglamentaria.

Aludiré nuevamente a que en estos últimos años, ese paroxismo personal, esa exaltación, ese fanatismo futbolístico, ha decaído notoriamente, en bien—pese a ciertas opiniones influenciadas—de la sociedad y moral en general. Porque unos años atrás—puede que ese cuadro haya perdido ahora intensidad colorista—no se jugaba por el hecho de demostrar sus facultades y su arte, equiparándolos con el equipo contrincante, y acoger la victoria o la derrota, surgidas de un juego de buena ley; sino que se jugaba para asociarse el triunfo incondicionalmente; como tampoco se iba al campo a ver jugar un partido, con el afán de proporcionarse unos momentos de deleite o recreo, sino que se asis-

## Qué deliciosa bebida...!

**Sales Litínicas DALMAU**  
EFERVESCENTES  
PRODUCTO NACIONAL

Cada caja contiene 15 saquitos para preparar 15 litros de excelente agua mineral de mesa

DEPOSITARIOS EXCLUSIVOS:  
Establecimientos Dalmau Oliveres, S. A.  
Paseo Industria, 14. - BARCELONA

tía para exasperar los ánimos y aplaudir los momentos destacados del juego de los simpatizantes, dejar sin el merecido aplauso las buenas jugadas de los contrarios, y lo que es más, mofarse deliberadamente de sus jugadas infortunadas. Y eso tenía de futbol únicamente el nombre. Lejos de ser un medio agradable de transcurrir el tiempo, no era sino un afán desmedido de demostrar el partidismo del público espectador, que iba para animar a los jugadores predilectos, llegándose al extremo deplorabile y abyecto de azuzarse unos con otros y proferirse insultos soeces y huérfanos de toda confraternidad.

Y eso no es deporte, como no es razón que el fuerte pisotee al débil fundándose en su superioridad física. Está muy bien, y es muy hermoso, que se juegue al fut-bol con el plan de hacerse ágiles y fortalecer los músculos, y por ende, proporcionar distrac-

ción a los asistentes con un juego limpio, reglamentario y armónico. Pero llegar a la acción bárbara y violenta para sobresalir en la victoria, o herirse en lo íntimo por razón de partidismos deportivos, eso es algo incalificable humanamente. No tiene derecho a existir otro partido que el del arte en el juego.

El futbolista llegó a creerse un mortal muy por encima de los demás, por razón de saber propinar fuertes «schots» a un balón de cuero insensible, y conseguir entrarlo en la red. A acariciar esta superioridad contribuyó la admiración y el extremado elogio de los entendidos en deporte, la aclamación de la multitud, hasta las frases encomiásticas de los cronistas deportivos. Y se había abandonado en el sofá de su popularidad preeminente...

Hasta que las multas impuestas ahora por desacato a la Autoridad, a unos jugadores, ha venido a

echar tierra sobre el pedestal mármoreo donde se erguía altiva la figura del equipier. Ahora puede se tenga más cuidado en dejarse llevar de esa idea de superioridad en medio del campo contendiente.

No comentaría discrepancias relativas a tal o cual, ni si uno se apuntó un goal que legalmente no lo era. Pero una desobediencia altanera, sí la comento y juzgo imparcialmente. Aunque los multados sean jugadores ciudadelanos, a pesar de ser buenos, excelentes jugadores, no nos dejamos llevar de la parcialidad, y reconocemos que faltaron a lo legislado, aunque mañana tengamos que estrecharles la mano cordialmente, o tengamos que aplaudir sinceramente una buena jugada suya.

PEDRO ESTEVA SANCHO.

Ciudadela, Septiembre de 1928.



## En Canadá han realizado este año Ejercicios espirituales 8.877 hombres

No lo dicen así ciertos espíritus «fuertes», digo sedicentes «fuertes», y que en realidad son debísimos esclavos del respeto humano. Pero a juzgar por las noticias que nos llegan de todas partes del mundo, no son pocos, si no muchísimos los hombres que cada día se muestran más religiosos y dan la cara públicamente por Cristo.

Hoy la noticia nos viene del Canadá. Nada menos que 700 hombres de la Liga de Ejercitantes, es decir, que han hecho los Ejercicios en completo retiro, se han juntado en asamblea anual para hacer un estudio de la vida interior en la sesión de la mañana, y otro del apostolado por medio de la prensa, en la sesión de la tarde.

Al terminar, han formulado una viva protesta contra los tiranuelos socialistas de Méjico. Estos ejercitantes y esta Liga trabajan con

una tenacidad y un entusiasmo laudabilísimos, para atraer a los hombres al santo retiro de los Ejercicios Espirituales. No es extraño, pues, que haya actualmente en el Canadá 10 magníficas casas de Ejercicios, que en sólo el año pasado se hayan recogido en ella 3.877 hombres para practicar los Santos Ejercicios durante varios días.

Corroboremos nuestro aserto con otra prueba: En la ciudad de Quebec, la capital francesa de ese mismo país las últimas fiestas en honor del Sagrado Corazón se celebraron con extraordinaria esplen-

didez. Al final de ellas, hubo procesión nutridísima... ¿de mujeres? «nutridísima de hombres, como que no bajaron de 30.000» los que formaron valiente y devotamente en el cortejo de honor al Sagrado Corazón por las calles de la capital. Se leyó, al terminar, un hermoso acto de consagración y ¿quién dirán ustedes que fué el lector? Pues, un obrero, el presidente de la Confederación de los Trabajadores Católicos del Canadá, Mr. Pedro Beaulé.

Está visto una vez más que la Religión es también cosa de los hombres.

## NOTICIAS

### Locales

#### Un Colegio que honra a Ciudadela.

Los padres son los primeros educadores de sus hijos; a ellos les incumbe la obligación de prepararlos para la vida. ¡Hermosa obligación que se cumple más por amor que por egoísmo!

Pero en la mayor parte de los casos no son los padres los más aptos instructores ni educadores de los niños. Los que deben dedicar las más de las horas del día al trabajo que les proporciona el sustento, no tienen tiempo material de hacerlo. Y los que podrían hacerlo por su posición no tienen de ordinario los conocimientos científicos y artísticos ni los métodos pedagógicos para cumplir con éxito la delicadísima labor de la educación.

Por esto deben confiarlos a estos seres que llevados de los altos sentimientos de nobleza y altruismo, dedican sus actividades a la formación de los corazones y a la instrucción de las inteligencias, a los maestros y maestras siempre dignos de consideración y aprecio, pero mucho más si han llevado su heroísmo hasta renunciar a las más legítimas satisfacciones del mundo, abandonando sus familias y su tierra y entregándose por completo a la alta misión troquelar caracteres y preparar vidas.

Y cuando estos maestros o maestras han sabido llenar su misión de tal modo que han superado las más lisonjeras esperanzas, ¡habremos de regatearles la alabanza y la gratitud, y callar cuando los hechos tienen palabras tan elocuentes?

No. Justo es, pues, proclamarlo en voz alta: El colegio de la Compañía de María es un colegio que honra a Ciudadela.

Basta para convencerse de ello visitar los salones en que exponen la labor escolar del curso pasado y escuchar lo que dicen aquellos trabajos. Unos hablan de la cultura de las Madres, otros alaban su gusto delicadísimo y exquisito reflejado en los más mínimos detalles, todos ensalzan su obra meritísima de paciencia y abnegación casi siempre desconocida, nunca retribuida como se debe.

No es extraño que hayan acudido además de las numerosas personas de la Ciudad, otros varios grupos de visitantes de Mahón, San Luis, Alayor, Ferrerías, a reconocer con sus propios ojos el meritorio trabajo de alumnas y maestras.

Merecen atención preferente las labores de todas clases que ocupan dos amplias salas. Trabajos de una finura y delicadeza perfectas que preparan a estas niñas y jóvenes para formar un día la dicha y las delicias de un hogar. No es solamente la cortina, el visillo, el encaje lo que preparan en las largas horas pasadas sobre la labor, es el carácter que se forma, es la sensibilidad y el buen gusto que se educan.

En otra sala está acumulado el trabajo escolar: los cuadernos de deberes diarios, las láminas de ejercicios y problemas aritméticos y geométricos, filigranas en mecanografía y cursos completos de taquigrafía. El dibujo abarca desde las figuras geométricas y las sencillas reproducciones de figura, hasta la pintura de oleos y tapices, llamando la atención dos o tres de ellos imitación de dibujo a base de dos colores solamente, luz y sombra. Los mapas físicos de tonos suaves, muy bien ejecutados.

La impresión de conjunto es gratísima. Alegra ver en nuestra ciudad focos de cultura, centros de enseñanza colocados a una altura tan envidiable.

Los padres pueden entregar confiados sus hijas a estos centros docentes. Saldrán de ellos con la mente educada, el corazón formado y... —no lo olvidemos—, con el alma profundamente piadosa.

#### Nombramientos.

El Excmo. y Rdmo. Sr. Obispo ha hecho los siguientes nombramientos:

Director espiritual del Seminario el Rdo. Sr. D. Juan Cardona Roig, Pbro.

Mayordomo del mismo Seminario el Rdo. Sr. D. Rafael Pons Benejam, Pbro.

Reciban nuestra afectuosa enhorabuena.

#### En el Seminario.

En la mañana de ayer, y en la

## NAVIERA MALLORQUINA

Se avisa a los comerciantes que el próximo lunes día 8, saldrá directo de Barcelona para este puerto el velero a motor

## LOS AMIGOS

Consignatarios: En Barcelona Bartolomé Oliver, Cristina 5 y en Ciudadela M. Bonet, Arco, 26.

iglesia de San Agustín, tuvo lugar la inauguración oficial y solemne del nuevo curso escolar de 1928 a 1929, presidiendo el Ilmo. Sr. Obispo Coadjutor, que ostentaba la representación del Excmo. y Rdmo. Prelado diocesano. Se hallaban presentes los Superiores y Catedráticos y todos los alumnos.

Celebró la santa Misa el M. I. señor Rector Lic. D. Pablo Brunet, Arcediano, y acto seguido el Profesor de Humanidades Rdo. Sr. Lic. D. José Bosch, Pbro. leyó interesante y sabia oración inaugural, en lengua latina, sobre el progreso que puede y debe admitirse en los dogmas.

El Secretario de Estudios M. I. Sr. Dr. D. Miguel Dalmedo, Doctoral, dió lectura a la Memoria reglamentaria del pasado curso y publicó los nombres de los seminaristas premiados, quienes recibieron de manos del Rdmo. Prelado hermosos diplomas. Leída la profesión de Fé por el Sr. Secretario, Superiores y Catedráticos prestaron el acostumbrado juramento, y seguidamente el Sr. Obispo Coadjutor declaró abierto el nuevo curso.

Hoy han empezado las clases en el Seminario, notándose aumento de alumnos, de lo que muchísimo nos alegramos.

Los seminaristas premiados son los siguientes:

En 2.º año de Filosofía, primer accessit, a Don Guillermo Coll Pelegri.

En 4.º de Latinitad, Premio a D. José Salord Farnés; primer accessit, a D. Juan Huguet Cardona.

En 3.º de Latinitad, primer accessit, a D. Fernando Cortés Benejam, y 2.º accessit, a D. Enrique Cardona Pons.

En 2.º de Latinitad, primer accessit, a D. Andrés Domingo Pons.

En primer de Latinitad, primer accessit, a D. Juan Jover Vidal y 2.º accessit, a D. Miguel Casasnovas Anglada.

Séales enhorabuena.

#### Mejora.

Debido a la iniciativa y coste del propietario Don Francisco Vivó, se está practicando por varios trabajadores una buena mejora en el camino de S. Juan, ensanchando el camino desde el predio «Son Moll» hasta la Cruz del mismo camino. Este ensanche no sólo embellecerá la carretera, sino también formará uno de los paseos hermosos, por la proximidad que tiene con el pinar de dicho predio. Muchos imitadores convendría que tuviese el señor Vivó y se pondrían en buenas condiciones de tránsito para carruajes muchos caminos vecinales. Este era también uno de los ideales que acariciaba nuestro paisano, amante de su país natal, el difunto don Antonio Vila, a quién se deben mu-

chas mejoras semejantes de esta ciudad.

#### De viaje.

Esta tarde deben embarcar en Mahón para Barcelona y Madrid los Excmos. Sres. Duques de Aímenara Alta, que han pasado una temporada en su finca «Torre Vieja».

Deseámosles muy feliz viaje.

#### A la venta.

Se ha puesto a la venta el Portafolio del monumento menorquín en Monte Toro, formado por diez postales con vistas de la inauguración de dicho monumento. Constituye un hermoso recuerdo.

Véndese en esta imprenta.

#### España Antiblastema.

Es el órgano de la Liga Espiritual contra el mal hablar cuyo número 2 hemos recibido y cuyo texto es digno de los mayores elogios.

La campaña contra la horripilante blasfemia merece todos nuestros aplausos y nuestro apoyo incondicional.

Dicho número contiene artículos preciosos y relata actos de campaña antiblastema.

## SANTORAL

Miércoles, 3. — Santos Dionisio, Fausto, Cándido y Gerardo ob.

Día 3. — Sol sale a las 5'47 pónese a las 5'25. — Luna sale a las 9'23 pónese a las 12'2.

## CULTOS

Miércoles 3. — En Ntra. Sra. del Carmen: Festividad de Sta. Teresita del Niño Jesús. Por la mañana habrá varias Misas rezadas; a las 11, Misa solemne con sermón por el Rdo. D. Pedro Benejam, Pbro. Beneficiado. Por la noche, a las 8 y media, terminación del Triduo, predicando el Rdo. D. José Forcada, Pbro. Beneficiado.

#### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 2 — A las ocho

Barómetro . . . . .	765.2
Termómetro a la sombra . . . . .	20.2
Viento . . . . .	Nordeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojito
Estado del cielo . . . . .	Despejado
Estado del mar . . . . .	Llana
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

# PREVÉNGASE DE LAS LLUVIAS

## IMPERMEABLES DE LA

antigua y acreditada marca EXCELSIOR la de más garantía de la importante CASA MULLER

Gran surtido de modelos «Última Novedad» para señoras, caballeros y niños

Distintas clases y variados colores de telas impermeables de toda confianza.

Novedad en seda para señora alta fantasía.

Trincheras y tipos corrientes para caballeros.

Inmenso surtido en capitas para niños.

Aceptad encargos bajo medida

**Gullermo Torres.** **José Roca Pons.**  
Asalto, 22. Virgen del Carmen.

*Avisando se pasará a domicilio del interesado con el muestrario general de telas.*

Véanse modelos expuestos a disposición de los compradores en los escaparates del visitado establecimiento de

**D. PABLO FRANCO**

Calle Virgen del Carmen.

Modelos en todas las medidas, disponibles para la entrega inmediata.

### Nota importante:

Desconfíe de prendas procedentes de telas de saldos de pasadas temporadas.

Nuestras telas son de reciente fabricación y en colores última moda.

## IMPERMEABLES

marca EXCELSIOR son los mejores.

IMPERMEABLES  
PRECIOS ECONÓMICOS

IMPERMEABLES  
CALIDAD MÁXIMA POR PRECIO MÍNIMO

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Del extranjero

**Se necesitan más de diez millones de dólares para socorrer a los damnificados.**

Madrid, 2. — 2:50

El Comité de Socorros a favor de los damnificados por el huracán de la Florida ha dirigido un llamamiento, en el que dice que se precisan por lo menos diez millones de dólares para atender a todos los necesitados de socorro.

Los últimos datos recogidos por la Cruz Roja hacen elevar a dos mil trescientos el número de muertos a consecuencia del huracán de la Florida.

### Inundaciones.

La inundación en los departamentos de suroeste de Francia ha causado importantes daños, especialmente en Grenoble.

### En las costas de Ostende.

Noticias de Bruselas dicen que en las costas de Ostende se desarrolla imponente temporal.

Hay varios naufragios y rotura de diques con inundaciones.

### Huelga.

En Berlín huelgan cincuenta mil obreros de los astilleros.

### Ministro francés herido.

En París, en un accidente de automóvil, resultó herido con fractura de brazos el Ministro de Comercio Mr. Perrier.

### Lucha enconada.

En Melbourne la situación se agrava.

La lucha es enconada y toman parte en la misma muchos amarillos.

### El ciclón de Puerto Rico.

Según comunica al ministerio de Estado al cónsul español en Puerto Rico, el ciclón desencadenado en aquella isla ha ocasionado 300 muertos y 1.900 heridos; las pérdidas materiales ascienden a 40 millones de dólares.

### La Argentina rechaza el pago a la Liga de Naciones

La Cámara argentina de diputados rechazó la contribución de la República en los gastos de la Liga de Naciones, después de una discusión muy animada.

### Varias

### Del incendio de "Novedades".

Las familias del tramoista Fermín Díaz, del apuntador Oller y del carpintero Payon los exami-

naron los restos y objetos encontrados del cadáver sacado de entre los escombros de Novedades.

Los dos primeros no reconocieron dichos objetos, la familia de Pavón sí.

También fueron hallados restos de niños.

### Inauguración de un Palacio

El Marqués de Estella con los Reyes inauguró el Palacio del Mar en San Sebastián.

El Presidente de la Sociedad Oceanográfica Nr. Liffte historió la creación del Museo Oceanográfico.

El Marqués de Estella prometió apoyar moral y materialmente la obra.

A las diez regresó a Madrid.

### Vapor embarrancado.

Comunican de Bilbao que el vapor Axpe Mendio de la Compañía Sota embarrancó en los arrecifes de Cabo Verde.

El capitán y los treinta y dos tripulantes se salvaron.

### Inauguración del curso.

En Zaragoza, el Ministro de Instrucción Sr. Callejo inauguró el curso en la Universidad.

Dijo en su discurso, que con el nuevo plan las Facultades podrán agregar los estudios que deseen.

Conceder ahora la autonomía sería dar un salto en las tinieblas.

### Del choque de trenes.

Del interior del tunel han sido extraídos hoy varios cadáveres.

Quedan todavía cinco.

Han llegado a Linares los Inspectores de Correos para hacerse cargo de los cadáveres de sus compañeros, que serán llevados a Madrid.

### Suiza y la Exposición de Barcelona.

En el ministerio de Estado manifestaron ayer que el ministro de España en Berna comunica que el Consejo de los Estados (Senado suizo) ha votado sin discusión 400.000 francos para contribuir a la Exposición de Barcelona.

### Fin de verano.

Estos días darán por terminado oficialmente su veraneo las Embajadas extranjeras, que con motivo del veraneo de la Corte trasladaron su cancillería a San Sebastián. Los embajadores de los distintos países regresarán a Madrid en los primeros días de septiembre.

## De Marruecos

### Funerales.

El General Sanjurjo presidió los funerales por las víctimas de la explosión.

### Camión que vuela.

Un camión cargado de proyectiles volcó en el barrio Polígono.

Se produjo gran alarma.

No hubo desgracias.

## De aviación

### El autogiro.

El autogiro Cierva, reparadas sus averías, evolucionará mañana sobre Lebouget.

## Lotería Nacional

### Números premiados.

En el sorteo celebrado ayer han salido premiados los siguientes números:

*Gordo*

18834, Valencia

*Segundo*

24979, Barcelona

*Tercero*

20414, Barcelona

*Cuarto*

12078, Madrid

*Quintos*

13233, 10447, 28670, 33849, 32209, 10764, 1119, 20725, 38 mil 066, 26831, 16657, 22203, 23534, 30541, 18503.

PRENSA ASOCIADA.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 1 de Octubre de 1928

Francos . . . . .	23'95
Libras . . . . .	29'62
Dollars . . . . .	6'10
Liras . . . . .	31'95
Interior serie A. . . . .	75'20
Exterior serie A. . . . .	90'00
Amortizable 5 p. Ⓢ A. 1920 . . . . .	95'00
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. Ⓢ . . . . .	78'75
Id. Cáceres variable . . . . .	23'25
Cédulas Argentinas 6 p. Ⓢ . . . . .	2635'00
Trasatlántica 6 p. Ⓢ 1922 . . . . .	101'25
Id. 5 1/2 especiales . . . . .	000'00

**para vender** lo está la casa de la calle de Asalto núm 8 con salida a la Plaza Colen para informes Negrete 39.

14 P. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS.  
CIUDADELA

# TIFFARA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

### ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . 1'50 Ptas.  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . 2'50  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . 0'35 "  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . 2'50 "  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . 4'00 "  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . 0'60 "  
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

### ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . . 3'75 "  
De 4 a 6 inserciones . . . 6'00 "  
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

### ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.

### DE MEDIA PAGINA

Por una inserción . . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones. . . 25'00 "  
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

### DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

### ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . 50'00 Ptas.  
Media página . . . 35'00 "  
Un cuarto de página . . . 20'00 "  
ancho de una columna 5'00 "

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE SEPTIEMBRE SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 21 de Santander y 23 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

Días 5 de Barcelona y 8 de Cádiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

### Línea New-York Cuba

Días 7 de Barcelona y 13 de Cadiz, el vapor «Juan Sebastián El Cano».

Día 29 de Barcelona y 5 Octubre de Cádiz el vapor «Magallanes».

### Línea del Mediterráneo a Costafirme y Paolito

Días 15 de Barcelona y 20 de Cádiz el vapor «Buenos Aires».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz el vapor «Isla de Panay».

### — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## PARA EVITAR LAS ENFERMEDADES!

**ARTRITISMO.** — Es el origen constitucional de las enfermedades más diversas, como la gota, el reumatismo, la diabetes, el mal de piedra, la albuminuria, el asma, la migraña y el eczema, todas ellas imposibles de curar sin un tratamiento adecuado, pudiendo sin embargo ser combatidas eficazmente por el uso de los LITHINÉS DU DOCTEUR

**HÍGADO.**—Todos los artríticos halláanse expuestos constantemente a la congestión y a los infartos del hígado y muy especialmente al dolor intenso del cólico hepático. Para prevenir y curar dichas dolencias, es preciso observar estrictamente un régimen severo, exclusivamente hidro-mineral alcalino-litínico, el cual puede obtenerse fácilmente con el uso de los LITHINÉS DU DOCTEUR

**RIÑONES.** — El mejor antídoto del ácido úrico, de ese terrible veneno del riñón, es la litina, la que es preciso tomar en grandes cantidades para obtener un tratamiento completo de una afección renal cualquiera, como la nefritis, la albuminuria, el mal de piedra y los cólicos nefríticos. Afortunadamente hoy día la litina, halláase al alcance de todas las fortunas, gracias a los LITHINÉS DU DOCTEUR

**VEJIGA.** — La cistitis, los catarros de la vejiga y los depósitos úricos de la orina, exigen el tratamiento depurativo, a la par que clarificante por excelencia, de la litina, tratamiento simplificado hoy día por los LITHINÉS DU DOCTEUR

**ESTÓMAGO.** — Para facilitar la digestión, abrir el apetito, neutralizar la acidez, suprimir las acedias, disipar los eructos y calmar el dolor de estómago, tomar durante las comidas los LITHINÉS DU DOCTEUR

**INTESTINOS.**—Una regularidad absoluta de la función intestinal es segura, con el uso diario de los LITHINÉS DU DOCTEUR

# Gustin

# Gustin

# Gustin

# Gustin

# Gustin

# Gustin

De venta en todas partes.  
Depósito general: Mallorca, 313 BARCELONA

